



## Citvalodu personvārdu atveide latviešu valodā

<https://www.personvarduatveide.lv/words/14327,15546,15590?locale=lv>

### Personvārdi

#### Ismāils – arābu

| Valoda<br><b>arābu</b> |  | Izruna oriģinālvalodā<br><b>Ismā'īl</b> | Latviešu valodā<br><b>Ismāils</b> |
|------------------------|--|---|-----------------------------------|
|                        | Dzimte<br><b>vīriešu</b>                                   | Veids<br><b>nenoteikts</b>              |                                   |
|                        | Tulkojums/skaidrojums<br><b>no senebr. v.<br/>Jišmā'ēl</b> |   |                                   |

Literatūra

Šūmane, M., Sīkstulis, J. (sast.). *Norādījumi par citvalodu īpašvārdu pareizrakstību un pareizrunu latviešu literārajā valodā. XV. Arābu valodas īpašvārdi*. Rīga : Zinātne, 1982, 32. lpp.

| Valoda<br><b>arābu</b> |                          |                            | Latviešu valodā<br><b>Ismāils</b> |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
|                        | Dzimte<br><b>vīriešu</b> | Veids<br><b>nenoteikts</b> |                                   |

Literatūra

Šūmane, M. XI–XVI gs. persiešu un arābu dzejnieku vārdi. *Latviešu valodas kultūras jautājumi*. 11. laidziens. Rakstu krājums. Atb. red. H. Bendiks. Rīga : Liesma, 1975, 94. lpp.

| Valoda<br><b>arābu</b> |                          |                            | Latviešu valodā<br><b>Ismāils</b> |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
|                        | Dzimte<br><b>vīriešu</b> | Veids<br><b>pamatvārds</b> |                                   |

Literatūra

Sīkstulis, J. Arābu valodas garo patskaņu atveidošana latviešu valodā. *Latviešu valodas kultūras jautājumi*. 18. laidziens. Rakstu krājums. Sast. S. Lagzdiņa. Rīga : Avots, 1982, 56. lpp.

